

U MANGAMÈNDE

Sta staggióne me facije 'na cammenate o' Salvatóre,
'na soste pe na bberrozze o chioscke de Ggeruzze
e me ne scenníje p'a strade Mosche.

Arrevate a chiazza Nucèlle, me dulévene i píde
e m'i 'ddefressckaje a'fundane.

Appéne 'a chiande i píde tuccaje i Chianghètte cavede,
sendíje na senzazióne crijóse:

u tremelizze d'a morte me scurríje p'i ríne,
e me sendéve u core nd'o zucchere;

ma me veníje nu votacíle e m'avíj'assettà.

Da sópe a stu rumutale, annande a l'úcchje míje
vedíje i schernuzze, e pò nu telóne janghe.

Oh, Ggesù Ggesù! che stènghe o cinematogrefe?

Propete affianghe a mme Ggelarde ch'i scagliuzze,
de rembètte u Manbreduniane c'a galètte 'i canalicchje,
o pendóne de Velardíne paréve nu bbazzar:

castagne e ccicere arrestúte, spassatímbe e salatille,
prèmiata ditte Caldarroste e Trèbbastóne,

nu poche cchjù darasse, Ttrà ch'i fechedíneje,

e ogn'e ttande menave 'a botte: "chi vo' u vendaglje?"

Nu póche cchjù ammucciate, Zzazzà c'u scannètte 'i segarètte,
e p'i lecchíne Gajetanille c'a cupéte.

D'a candíne de Ggeróne arrevavene i lucchele d'u Cciacciate e Tarramóte,
che facévene cungirte c'a passatèlle d'i studínde ndò Petetóne;

che crijanze, Flaviane e Mesurille se pegghjavene u caffè da u Saracéne,

don Pumbilje e don'Armande i réfece o tavulíne de De Chiare cu spumóne

Zazzille e don'Èrríche da sópe u bbalecóne se gudèvene u spettacolo,

tramènde s'alleccavene u pasckarille napulutane d'Èduarde.

Po' ascíje púre 'a precessióne.

ZZinnannà c'u mbrellóne a strisce rossce e ggialle

che ssotte menzegnóre c'u capítele,

u sìneche c'u tricolóre atturte a panze ch'assemègghje a n'òve de pasque,

Pacchjalóne, annande a bbanne de Mangíne, pe fà passà

tammurre, trumbúne, fraule, piattíne e rangassce.

N'dra viglje e ssunne, nu bbessenése m'addummannaje:

- "Stare bene signore?"

Me sscetaje e nd'a sta facce e úcchje, vidíje a Padróna Nostre;

ce decíje:

- Sanda Maríje, faccia nèreve, so' turnate i Saracíne,

dacce pure nu capezzóne cum'e Federíche

pe salvà sta povera Lucéra.55

LO SVENIMENTO

Questa estate mi feci una passeggiata al Belvedere
una sosta per una birretta al chiosco da Ciretto
e discesi per la strada Mosca.

Giunto a piazza Nocelli, mi dolevano i piedi
e me li rinfrescai alla fontana.

Appena la pianta dei piedi toccò le basole calde,
avvertii una sensazione strana:

il brivido della morte mi percorse la schiena,
e mi sentivo euforico,

ma mi venne un capogiro e mi dovetti sedere.

Seduto al marciapiede, avanti agli occhi
mi comparvero i puntini luminosi, e poi un telone bianco.

Oh, Gesù Gesù, che sono al cinema?

Proprio accanto a me, Gerardo con gli scagliozi,
di fronte il Manfredoniano con la galetta dei cannicchi,
all'angolo di Berardino sembrava un bazar:

castagne e ceci arrostiti, semi di zucca e lupini,

premiare ditte Caldarroste e Trebbastone,

un po' più lontano Tra con i fichidindia,

che ogni tanto strillava: "chi vuole il ventaglio?"

Un po' più nascosto Zazzà con il banchetto delle sigarette,
e per i più golosi Gaitanello con torrone.

Dalla cantina di Girone arrivavano le urla di Ciacciato e Terremoto,

che facevano concerto con la passatella degli studenti da Piritone;

con garbo Flaviano e Lusuriello si prendevano il caffè al Saraceno

don Pompilio e don Armando gli orefici al tavolino di De Chiara con lo spumone.

Zazzille e don Enrico da sopra il balcone si godevano lo spettacolo

mentre si leccavano il cono napoletano di Eduardo.

Poi esce anche la processione.

Zinnannà con l'ombrellone a strisce rosse e gialle

con sotto il Vescovo ed il Capitolo,

il sindaco con il tricolore intorno alla pancia che sembra un uovo di Pasqua Pacchialone, avanti

alla banda di Mancini, per far passare

tamburi, tromboni, flauti, piattini e grancassa.

In dormiveglia, un uomo di colore mi chiese:

- "Stare bene signore?"

Mi svegliai ed in questa faccia ed occhi, vidi la Patrona Nostra;

Santa Maria, faccia nera, sono ritornati i Saraceni,

dacci pure una persona importante come Federico II

per salvare questa povera Lucera.